

SUMMER INSTITUTE OF LINGUISTICS

PUBLICATIONS IN LINGUISTICS

Publication Number 55

EDITORS

Irvine Davis
*Summer Institute
of Linguistics*

Virgil Poulter
*University of Texas
at Arlington*

ASSISTANT EDITORS

Alan C. Wares

Iris M. Wares

CONSULTING EDITORS

Doris Bartholomew
Pam Bendor-Samuel
Phyllis Healey
Robert E. Longacre

Eugene Loos
William R. Merrifield
Kenneth L. Pike
Viola Waterhouse

TWO STUDIES
IN
MIDDLE AMERICAN
COMPARATIVE LINGUISTICS

David Oltrogge and Calvin R. Rensch

A PUBLICATION OF

THE SUMMER INSTITUTE OF LINGUISTICS

and

THE UNIVERSITY OF TEXAS AT ARLINGTON

1977

TABLE OF CONTENTS

Proto Jicaque-Subtiaba-Tequistlateco: A Comparative Reconstruction by David Oltrogge

Key to abbreviations and symbols	3
List of Charts	3
0. Introduction	4
1. Survey of literature on Jicaque, Subtiaba, and Tequistlateco	7
1.1 Jicaque	7
1.2 Subtiaba	9
1.3 Tequistlateco	10
2. Comparison of Jicaque and Subtiaba	12
2.1 Symbols	12
2.2 Jicaque Phonemes	12
2.3 Subtiaba Phones	13
2.4 Some general characteristics of Jicaque-Subtiaba	14
2.5 Jicaque-Subtiaba reconstructions	16
3. Comparison of Jicaque and Tequistlateco	25
3.1 Source	25
3.2 Tequistlateco phonemes	26
3.3 Vowel addition	26
3.4 Jicaque-Tequistlateco reconstructions	27
4. Conclusions	38
4.1 Jicaque-Subtiaba-Tequistlateco	38
4.2 The position of Jicaque in Jicaque-Subtiaba-Tequistlateco	39
4.3 Wider relationships of Jicaque-Subtiaba-Tequistlateco	40
Appendix I. Cognates	42
Appendix II. Glossary of languages	47
Footnotes	49
References	50

Classification of the Otomanguean Languages and the Position of
Tlapanec by Calvin R. Rensch

1.	Introduction	53
2.	Otomanguean comparative studies	55
2.1	Proto Mixtecan	55
2.2	Proto Popolocan	59
2.3	Amuzgo	60
2.4	Proto Chiapanec-Mangue	61
2.5	Proto Otopamean	63
2.6	Proto Zapotecan	64
2.7	Proto Chinantecan	67
3.	Proto Otomanguean phonology	68
4.	Tlapanec and Otomanguean	76
4.1	Reflexes in Tlapanec of Proto Otomanguean consonants	77
4.2	Consonant Clusters	80
4.3	Consonantal alternations	84
4.4	Development of Proto Otomanguean vowels in Tlapanec	86
4.5	Effect on vowels of post-posed nasal	88
4.6	Laryngeals	92
4.7	Position of Tlapanec within Otomanguean	94
	Footnotes	96
	Bibliography	102

Proto Jicaque-Subtiaba-Tequistlateco: A Comparative Reconstruction
David Oltrogge

Abstract

After reviewing the literature regarding the Jicaque (of Honduras), Subtiaba (of Nicaragua), and Tequistlateco (of Mexico) languages, a detailed study of the sound correspondences that exist between Jicaque and Subtiaba, and between Jicaque and Tequistlateco, is presented for the purpose of demonstrating that the three languages in question trace their origin from a common source. With respect to the degree of relationship that Jicaque bears to the other two, it is found to be closer to Subtiaba than to Tequistlateco. The question of the relationship of proto Jicaque-Subtiaba-Tequistlateco to established language phyla is examined, and, in view of Rensch's recent study of Subtiaba-Tlapanec, an affinity with the Otomanguean languages is proposed, though the idea of a remote relationship between the Hokan and Otomanguean phyla is not overlooked.

ISBN 9-83312-068-2

Library of Congress Catalog Card No: 77-75115

Copyright 1977 by Summer Institute of Linguistics, Inc.

Copies of this publication and other publications of
the Summer Institute of Linguistics may be obtained
from

Summer Institute of Linguistics
Academic Publications
7500 W. Camp Wisdom Rd.
Dallas, TX 75211

Classification of the Otomanguan Languages and the Position of Tlapanec

Calvin R. Rensch

1. In colonial times the genetic relationships of a number of Middle American language groups were recognized. A single name was often applied to groups of languages, in spite of considerable variation in some cases. At this historical distance, however, it is difficult to state the extent to which the application of a single name to a family of languages was due to ignorance of linguistic diversity on the part of the colonial name-givers.

Although the interest in matters of linguistic phylogeny during the nineteenth century originally focused on the languages of Eurasia, it eventually extended to the languages of Middle America. However, until the past few decades statements of linguistic relationship in Middle America have been based primarily on considerations of typology and geography. For example, de Angulo¹ viewed Oaxaca as a typological area in which a "monosyllabic morphology", as illustrated by Chinantec, had been widely diffused. Likewise, it was surely for geographical reasons that Mason² associated Chontal (Tequistlatec), a Hókan language of southern Oaxaca, with Zapotec, a linguistic neighbor, and that Schmidt³ grouped Tepehua, a Totonacan language, with Otomi, Mazahua, Matlatzinca, and Pame, also spoken in central Mexico.

1.1. One of the earliest broad groupings proposed for Middle American languages was that of Mixtec and Zapotec. Orozco y Berra⁴ reflected such a proposal in his Mixteca-Zapoteca family over a century ago. His grouping, which also included Cuicatec, Chocho, and Amuzgo, formed the core of a Oaxacan grouping and was gradually expanded by others in more inclusive combinations.

Pimentel⁵ retained and expanded Orozco y Berra's Mixteca-Zapoteca family, adding Mazatec, Popoloc, Chatino, and even, hesitantly, Chinantec. The inclusion of Chinantec in the larger Oaxacan grouping came to be a mark of Mexican classifications--as opposed to American systems, which did not include it--well into the twentieth century. Pimentel also associated Pame, Mazahua, and Otomi as an order separate from the Oaxacan grouping, thus initiating the recognition of the Otopamean grouping.

In the work of Brinton⁶ Matlatzinca came to be associated with Pame, Chichimeco Jonaz, Mazahua, and Otomi in a single stock. Thus, apart from Amuzgo and Chinantec, which from the beginning were called by single language names, the Otopamean grouping was the first of the major sub-groups within Otomanguan to be isolated; probably geography had an influence in the identification of this grouping, situated as it is on the northern frontier of the

Otomanguan mass. Brinton also dissociated Chinantec from the larger Oaxacan grouping; in this judgment he was followed by Mason⁷, Thomas⁸, and Thomas and Swanton⁹.

Leon¹⁰ continued the tradition of the large Oaxacan grouping, but he divided the Zapotec branch from the languages to the west. Thus, the Zapotecan sub-group came to be recognized as distinct from the Mixtecan languages, although at this time Chinantec was still grouped with the Zapotecan languages.

Belmar¹¹ like Leon, recognized a large grouping and was the first to add Otomi to that grouping.

Mechling¹² contributed significantly to the refinement of the sub-grouping of the large grouping outlined by others: He united Chatino and Zapotec into his Zapotec group and distinguished a Mazatec group from the Mixtec group. However, his association of Trique with Mazatec, Ixcatec, Chocho, and Popoloc and of Amuzgo with Mixtec and Cuicatec can now be seen to be less accurate.

The large grouping long recognized was divided by Lehmann¹³ into Mixtec, Cuicatec, Zapotec, and Chinantec sub-groups and an anomalous Amuzgo-Chatino sub-group. Here for the first time Chiapanec and Mangue were associated with some members of the original grouping, viz., Trique, Mazatec, Ixcatec, Chocho, Popoloc, and the Otomian group.

Schmidt¹⁴ was apparently the first to approximate the term Otomanguan by his use of the term Otomi-Mangue to identify members of the grouping. His Otomi-Mangue group, however, was smaller than the group now called Otomanguan in that it did not include the Mixtec and Zapotec languages, which he classified apart from the Otomi-Mangue group.

In his well known Encyclopedia Britannica article Sapir¹⁵ united Otomian, Chinantec, and Chiapanec-Mangue with the large central Oaxacan grouping. He was the first to include all of these although he offered the suggestion somewhat uncertainly. Probably following Lehmann, Sapir included in his Otomian stock a curious grouping consisting of Mazatec, Chiapanec-Mangue, and Otomi.

Mason,¹⁶ largely following Sapir, recognized a Macro-Otomanguan phylum including the Otomanguan stock, comprising Popolocan, Chorotegan (Chiapanec-Mangue), Otomian, and Triquean; the Mixtecan stock, comprising Cuicatec, Mixtec, and Amuzgo; the Zapotecan stock, comprising Zapotec and Chatino; and the Chinantecan stock.

1.2. In the latter half of the decade of the nineteen fifties classifications of the Otomanguan languages based on the calculations of glottochronology began to appear.

Manrique¹⁷ proposed Otomi-Mazahua and Matlatzinca-Ocuilteco as sub-groups of Otopamean on this basis; Bartholomew's conclusions based on a comparative reconstruction of Otopamean confirm these associations.

Fernández de Miranda, Swadesh, and Weitlaner¹⁸ classified language separations as recent, distant or remote according to the number of minimum centuries of separation calculated by reckonings of glottochronology. According to this classification Amuzgo was grouped with the Mixtecan languages in a distant relationship. The Chiapanec-Mangue group was excluded from Otomanguean because "the Manguean division appears to fit better elsewhere."¹⁹ Nevertheless, the relationship of Chiapanec-Mangue to the other branches of Otomanguean has been demonstrated in Fernández de Miranda and Weitlaner 1961 and in Rensch 1966.²⁰ Otomi-pamean, Popolocan, Mixtecan, Chinantecan, and Chatino-Zapotecan were characterized as having remote relationships in a network which also included Huave. Recent studies concerning Huave based on the assumptions of the comparative method have corroborated the claim that Huave should be included in the Otomanguean grouping.²¹ The suggestion of a dialect net of relationships extending to many other languages not generally recognized as Otomanguean also characterized Swadesh 1960 and Swadesh 1962. In the latter the Manguean group (Mangue and Subtiaba-Tlappanec) was linked with Oaxacan (Zapotec, Chatino, Mixtec, Cuicatec, Amuzgo, Mazatec, Chocho, Popoloc, and Ixcatec) through the link of Huave. The exclusion of Manguean, Chinantec, and Otopamean from the main Oaxacan grouping, however, does not accord well with the results of application of the comparative method. Such studies show Manguean, Chinantecan, and Otopamean to be coordinate branches of Otomanguean along with Mixtecan, Popolocan, Amuzgo, and Zapotecan.

2. A number of comparative studies of the several branches of Otomanguean have appeared in recent years. Most of the more comprehensive studies are here considered, and in some cases revisions of the reconstructed systems are offered.

2.1. The phonological system of Proto Mixtecan was originally reconstructed by Longacre²² in detail and with an extensive array of cognate sets. The inventory postulated in Proto Mixtecan included stops *t, *k, *kw; spirants *θ, *x, *xw; pre-nasalized stops *nd, *ng, *ngw; nasals *m, *n, *ñ; semivowels *w, *y; extra-systematic *l, *ʔ; vowels *i, *e, *ĩ, *a, *u, *o, *ɔ; tones *1 (high), *2, *3, *4.

In subsequent statements regarding the Proto Mixtecan inventory Longacre has removed *ñ, *ɔ, and the anomalous cluster *tn from the roster of phonological elements and has expressed considerable doubt about *l.

2.1.1. The nasal *ñ, originally proposed by Longacre, depended on evidence from Mixtec alone. The Mixtec ñ was shown in Mak and Longacre 1960 to have developed in some cases from a pre-Proto Mixtecan *ny cluster and in other cases from *y followed in the next syllable either by a nasal consonant preceding the vowel or by *m following the vowel.²³ Thus, the original reconstruction *ñ was replaced by *y either immediately preceded by a nasal or followed by a nasal in a more remote environment. Proto Mixtecan nasal plus *y > Proto Mixtec *ny and so, ñ in the Mixtec languages; however, Proto Otomanguean **ny > Proto Mixtecan *l (cf. 2.1.2.).

2.1.2. The lateral *l was originally characterized as "extra-systematic"²⁴ and was reconstructed only before *l and *u. By 1961 Longacre was becoming "increasingly suspicious of the phonemic status of *l."²⁵ The occurrence of *l as opposed to *y seemed to be related to the presence or absence of *ʔ. Therefore, Longacre 1964 treated *[l] as an allophone of *y.²⁶ However, in more recent statements regarding Proto Mixtecan Longacre has again indicated the status of *l as uncertain.²⁷ Since the evidence for Proto Mixtecan *l consists of a scant three sets, Longacre's hesitation is understandable. However, it seems better to retain *l as the Mixtecan development of Proto Otomanguean **ny, because (a) the Proto Otomanguean cluster **ny became *l in Popolocan, Chiapanec-Mangue, Zapotecan, and Chinantecan, and (b) **nn and **ny are the only Otomanguean nasal clusters not shown by Longacre to have special Mixtecan developments. Proto Otomanguean set 397 shows the *l reflex of **ny in Popolocan, Chiapanec-Mangue, and Chinantecan, while Zapotecan shows the reflex of the variant **y:

PPn *ka-llhl/ntʔihl⁴ *pasture, grass*

PCM *nl-nu-lú/lu *flower*

PCn *lʔ (H) *flower*

IZ gieʔ *flower*²⁸

Presumably, a similar development of *l from Otomanguean **ny took place in Mixtecan as well. Unfortunately, the only PMn set showing *l which figures in an Otomanguean etymon is PMn 19, where all other branches of POM with identified cognates show one of the POM consonantal alternants **s or **n. Nevertheless, it is here suggested that *l be retained in the roster of PMn consonants as the development of POM **ny, even though the evidence is admittedly rather indirect.

2.1.3. The vowel *ɔ, as originally reconstructed for PMn, was withdrawn in Longacre 1962²⁹ in favor of *am when apparent contrasts between *ɔ and *am proved illusory.

2.1.4. The PMn cluster *t_n, unique among those originally posited by Longacre in not involving *ʔ, was in Longacre 1960 abandoned in favor of *t(V)_m.³⁰ Mixtec dialect forms of the shape t_nV were said to have undergone metathesis. Dialect forms of the shape NV were attributed to this same source. However, it is here suggested that the Mixtec dialect forms of the shape NV reflect PMn *h_nV, rather than *t_nV_m. In five of Longacre's 1957 sets (22, 110, 111, 161, 221) the reconstruction of *_n is required by at least one of the branches of Mixtecan. In set 221 *_n is the only consonant to which Mixtec bears witness, while Cuicatec and Trique witness to *_y but not to *_t. Furthermore, the cognate forms from other branches of Otomanguean witness to **_n or **_y but not to **_t; and the Chinantecan form suggests an initial **_h: Mixtec n_y³²ʔ_y², N_y³²ʔ_y², Cuicatec d_j¹l¹ʔ_y¹, Trique y_a³⁴ *teeth*; A ña²¹ *palate*; PCh *ie.ʔ_y *teeth*; IZ̄ *laya teeth*; PCn *h_a (< **h_{yan}) *tooth*.

2.1.5. With the elimination of *ɔ the vowels *i, *e, *ī, *a, *u, *o remained in Longacre's roster, with only *i, *a, *ī, and *o occurring before post-syllabic *_m.

It seems necessary, however, to recognize only four vowels for Proto Mixtecan: *i, *e, *a, *u. As Longacre himself has well pointed out, *V_m sequences developed in the daughter languages sometimes with nasalized reflexes and sometimes with oral reflexes of a differing vowel quality. He also described the post-posed *_m as having a "raising and backing influence".³¹ Probably the conditioning factor for the nasalized reflexes was an adjacent laryngeal, although careful demonstration of such a hypothesis has never been given and perhaps cannot be. However, if such a hypothesis is accepted, the nasalized reflexes can be said to be derived from *V_m sequences in a laryngeal environment (*VH_m) while the oral reflexes can be said to be derived from *V_m sequences not in a laryngeal environment. Then, if Longacre's *o is relabeled as *_u; his *ī as *_{em}; and his *u as *_{um}, all oral reflexes can be accommodated in a four vowel system. It only remains to relabel his *im, *īm, *am, and *om as *iH_m, *eH_m, *aH_m, and *uH_m, respectively.

The relationship between Longacre's systems of Proto Mixtecan nuclei, both original and revised, and that proposed here is displayed in Table 1.

Longacre 1957	*i	*e	*a	*o	*i	*ī	*ɔ	*u
Longacre (more recently)	*i	*e	*a	*o	*i	*ī	*am	*u
Revision	*i	*e	*a	*u	*im	*em	*am	*um

Longacre 1957	*im	*i'm	*am	*om
Longacre (more recently)	*im	*i'm	*am	*om
Revision	*iHm	*eHm	*aHm	*uHm'

Table 1

Comparison of Longacre's Systems of Proto Mixtecan
Nuclei with Present Revision

It will be noted that Longacre's *i is relabeled as both *i and *im. Some sets which Longacre labeled as *i contain Cuicatec forms some with vowel i and some with vowel e. It is assumed here that Cuicatec i reflects PMn *i and Cuicatec e reflects *im.

Similarly, Longacre's *am is here relabeled as both *am and *aHm. Those forms with oral reflexes are assumed to have developed from PMn *am while those with nasalized reflexes are assumed to have developed from PMn *aHm.

It should be pointed out that the revised system of nuclei here presented for Proto Mixtecan is the result of a thorough application of Longacre's own suggestion of a PMn post-posed *m which yielded both oral and nasalized reflexes in preceding vowels. He began such an application himself in his reanalysis of *ɔ as *am but did not continue applying it throughout the system.

2.1.6. Longacre reconstructed *ʔ in three positions in the ultima of Proto Mixtecan: initially, finally, and interrupting the vowel. However, the last distribution was reconstructed with some doubt since some examples of interrupted syllables in the daughter languages occur in sets which seem to reflect PMn syllables closed by *ʔ. Furthermore, some PMn ultimas developed as CVV in Mixtec and Cuicatec while others developed as CV. In addition, some Trique forms closed by glottal stop are cognate with Mixtec and Cuicatec forms with no closure. To account for these data PMn *ʔ is here reconstructed only in initial and final position; and an additional laryngeal *h is reconstructed in the same two positions. The reflexes of PMn initial *ʔ have been stated by Longacre, viz., Mixtec ʔ occurring before nasal or semivowel but lost before stop or spirant; Cuicatec ʔ occurring before nasal or semivowel but shifted to precede the consonant of the penult if ultima begins with a stop or a spirant; Trique ʔ occurring before nasal or semivowel but lost before stop or spirant or, sometimes, shifted to close the ultima.

The Mixtec and Cuicatec interrupted syllables, which Longacre interpreted as reflecting PMn interrupted syllables, are here reinterpreted as reflecting PMn *CVʔ, with the closing *ʔ protected by a rearticulated vowel.

The PMn initial *h postulated here is reconstructed from sets where Trique shows a closed syllable and Mixtec and Cuicatec show no laryngeal.³² The PMn final *h is reconstructed from sets where T again shows a closed syllable but M and C show CVV syllables. It is suggested that the Mixtec and Cuicatec syllables of the shape CVV were at an earlier period CVhV, paralleling the CV?V forms. Thus, the developments of the two laryngeals in syllable-final position were parallel in Mixtec and Cuicatec.

The reflexes of both PMn laryngeals in both distributions are displayed in Table 2.

	*CVh	*CV?	*hCV	*?CV
Mixtec	CVV	CV?V	CV	?NV; TV
Cuicatec	CVV	CV?V	CV	?NV; ?(CV)TV
Trique ³³	CVh/CV?/CV ²¹	CV.?V	CVh/CV?/CV ²¹	?NV~NV?; TV~TV?

Table 2

Reflexes of Proto Mixtecan Laryngeals

(N = nasal or semivowel; T = stop or spirant; C = consonant; V = vowel; . = syllable division)

The revised phonological system of Proto Mixtecan is displayed in Table 3.

consonants:	*t	*k	*kw
	*θ	*x	*xw
	*nd	*ng	*ngw
	*n		*m
	*y		*w
	*l		
laryngeals:	*?	*h (opening or closing the syllable)	
vowels:	*i	*u	
	*e	*a	
tones:	*1	*2	*3
			*4 (and clusters *23, *24, *34, *32, *42, *43)

Table 3

Revised Phonological System of Proto Mixtecan

2.2. The phonological system of Proto Popolocan was reconstructed by Gudschinsky³⁴, by comparing Popoloc, Chocho, and Ixca-

tec, with her own reconstruction of Proto Mazatec. Her proposed inventory included stops *t, *tʷ, *k, *kʷ; affricates *c, *č; fricatives *s, *š, *h, *hw; nasals *m, *n, *ñ; semivowels *w, *y; and probably *l; oral vowels *i, *e, *a, *o, *u, and their nasalized counterparts; *ʔ in initial, final and interrupting distributions; tones *1, *2, *3, *4.

2.2.1. Because of wide distribution of *h, nearly as great as that of *ʔ, the element *h, like *ʔ, is here considered to be a laryngeal in PPn. In Gudschinsky's analysis *ʔ may precede the syllable onset, close the syllable, or interrupt the nucleus, whereas *h may only precede the syllable onset or follow it. However, Proto Popolocan sequences of the shape *CVhV, although considered dissyllabic by Gudschinsky, are here considered to be monosyllabic because of (a) the limitations on vowel sequences which occur and (b) the occurrence of nasalization before the *h. PPn *h is flanked only by vowels of identical quality or by the sequences au and ai, whereas other consonants may be flanked by any sequence of vowels. Similarly, nasalization, which is typically restricted to ultimate syllables in the daughter languages, may occur in the penult, especially in Ixcatec, Popoloc, and Chocho, when the consonant of the ultima is h or when h has been lost from the form. Therefore, a third distribution of *h is here recognized for PPn, viz., that of interrupting the syllable. Thus, the restated distribution of PPn laryngeals may be summarized as follows: PPn syllables may be interrupted by either laryngeal or closed by *ʔ. When the syllable is interrupted, no other laryngeal may occur. Whether or not the syllable is closed by *ʔ, a laryngeal may precede the consonantal onset or *h may follow the onset.

2.2.2. The vowel *o of Gudschinsky's inventory of vowels is poorly attested, and in every set of cognates the cluster au occurs in some form. Also in every cognate set witnessing to *o a laryngeal either interrupts the nucleus or precedes it. A similar sequence ai also occurs in interrupted syllables in the daughter languages.³⁵ Consequently, *ai is here added to the inventory of PMn syllabics and the parallel *au replaces Gudschinsky's *o. The inventory of PPn syllabics as here revised, then, is *i, *e, *a, *u and clusters (occurring only in interrupted syllables) *ai and *au.

The phonological system of PPn proposed here is displayed in Table 4.

2.3. The phonological system of Amuzgo, described by Bauernschmidt,³⁶ is a full one. It is displayed in Table 5.

consonants:	*t	*tʸ	*k	*kʷ
	*c	*č		
	*s	*š		
	*n	*ñ		*m
	*l	*y		*w
syllabics:	*i	*u	*ai	*au
	*e	*a		
laryngeals:	*ʔ	*h		
tones:	*1	*2	*3	*4

Table 4

Revised Phonological System of Proto Popolocan

consonants:	p	t	c	tʸ	č	k	kʷ	kʸ
	b		s		š			
	mᵀ	nᵀ		ntʸ		ŋᵀ		
	m	n		nʸ				
	w	l		y				
		r						
		ř						
	mb	ñ						
vowels:	i			u				
	e			o	ə			ɔ
	ä	a	ɔ	ë	ə			ɔ
laryngeals:	ʔ	h						
tones:	1	2	3	(single-syllable combinations 13, 21, 32)				

Table 5

Phonological System of Amuzgo
(Bauernschmidt)

2.4. The phonological system of PCM was reconstructed by Fernández de Miranda and Weitlaner.³⁷ The reconstructed system leaves many questions unanswered, especially regarding the accentual system. However, the fact that they were able to deduce the major features of the system from the meager and in some cases inadequately transcribed data is a tribute to their craftsmanship. The inventory of elements proposed by Fernández de Miranda and

Weitlaner is displayed in Table 6.

consonants:	*p	*t	*k	*ʔ
	*m _b	*n _d	*n _g	
		*s		*h *h _w
	*m	*n	*ñ	*M
	*w		*y	
		*r		
		*l		
vowels:	*i	*i̇	*u	(geminate clusters *ii, *ee, *aa, *uu;
	*e		*a	diverse clusters *au, *ai)
accentual:	accent of uncertain nature			

Table 6
Phonological System of Proto Chiapanec-Mangue
(Fernández de Miranda and Weitlaner)

The system of PCM proposed here modifies that of Fernández de Miranda and Weitlaner by (a) the addition of the stop *ʔ and (b) the elimination of the vowel *ĩ.

2.4.1. In general, both in Proto Chiapanec and in Proto Chiapanec-Mangue the palatal phone *[ç] occurs before front vowels and the velar phone *[k] before back vowels. However, in Proto Chiapanec sets 43, 44, 87, 158, and Res 19 *[ç] occurs before back vowels and in sets 44, 91, and 264 *[k] occurs before front vowels.³⁸ Thus, *ʔ and *k appear to have been in contrast in Proto Chiapanec times.

Quite correctly, Fernández de Miranda and Weitlaner indicate that *[k] and *[ç] appear to be in complementary distribution in their PCM sets. However, since there does not appear to have been any structural change in this area between the Proto Chiapanec-Mangue and Proto Chiapanec horizons, it would seem likely that this lack of contrast results from the fact that no Mangue cognates have been found for the Chiapanec forms which demonstrate the contrast between *[k] and *[ç]. Thus, it would seem quite reasonable to project the contrast, which was operative in Proto Chiapanec times, into Proto Chiapanec-Mangue, as well. This proposal is strengthened by the fact that there are different sources in Proto Otomanguean for *[k] and *[ç]: *kV < **kV, *çV < **YkV, at least where V is a back vowel; before front vowels this same development may have taken place, or *ʔ may be the regular development of POM **k.

2.4.2. Fernández de Miranda and Weitlaner based their reconstruction of *i on the correspondence of Proto Chiapanec *u with Mangué i (or e). However, the majority of their examples occur after PCM *l, after which PCM *u never is reconstructed. It appears, therefore, that *[i] is an allophone of *u, occurring after *l. Other examples of their reconstructed *i occur in pre-posed syllables, where frequently one language shows variant forms one with i and another with u. If i and u were in alternation at one period, it would be expected that the alternants would be preserved somewhat randomly in the daughter languages. Consider PCM sets 179, 180, and 267, where variants with *l and *u are preserved in both Chiapanec and Mangué. Nevertheless, in PCM set 59 Fernández de Miranda and Weitlaner reconstructed *i in the pre-posed syllable even though *l and *u alternate in that very syllable in Proto Chiapanec. Therefore, the reconstruction of *i is here abandoned in favor of (a) *u after *l and (b) an alternation between *l and *u elsewhere.

2.5. The phonological system of Proto Otopamean was reconstructed by Bartholomew in her comprehensive study The Reconstruction of Proto Otopamean.³⁹ Her POP system is displayed in Table 7.

consonants:	*p	*t	*k
		*c	
		*s	
	*m	*n	
vowels:	*i	*o	(with a variety of vowel clusters)
	*e	*a	
laryngeals:	*ʔ	*h	(initially or finally in the syllable)
tones:	six tone contrasts		

Table 7

Phonological System of Proto Otopamean
(Bartholomew)

The stem-initial consonants of Proto Otopamean underwent a series of voicing, nasalization, spirantization, etc., mutations depending on preceding environment.⁴⁰ In addition to the stem--consisting of a consonant, a vowel or cluster of vowels, a tone pattern, and two, one, or no laryngeals--Bartholomew reconstructed stem formatives, which follow the stem. These forms, consisting of a consonant or consonant cluster, appear to have been distinct morphemes; but in most cases their semantic value is not clear.

2.6. Proto Zapotecan developed into Zapotec and Chatino branches, which have, for the most part, been studied independently.

2.6.1. The first comparative study of the Zapotecan languages was Swadesh's reconstruction of Proto Zapotec, based on four Zapotec dialects.⁴¹ The system of Proto Zapotec posited by Swadesh is displayed in Table 8.

consonants:	*p	*t	*č	*k	(all but the last row may occur geminated; several diverse clusters were also reconstructed)
		*s	*š		
		*n			
		*l			
	*w	*r	*y		
laryngeal:	*ʔ				
vowels:	*i		*u		
	*e	*a	*o		
tones:	high, low, rising, falling				

Table 8
Phonological System of Proto Zapotec
(Swadesh)

2.6.2. Proto Chatino was reconstructed by Upson and Longacre⁴² based on evidence from three dialects of Chatino.⁴³ The set of elements they proposed for Proto Chatino is displayed in Table 9. However, the reconstructed element *h^w shown in Table 9 is in each case preceded by *u, whereas *h is in no case preceded by that vowel; and apart from *k^w no other labialized element was reconstructed. Accordingly, the element reconstructed by Upson and Longacre as *h^w is here regarded as a variant of *h following *u.

consonants:	*t	*tʲ	*k	*kʲ	*k ^w	*ʔ
	*c	*č				
	*s	*š	*h	*hʲ	*h ^w	
	*l	*lʲ				
	*n	*nʲ				
		*y			*w	

vowels: *i *u *ɨ *ʉ
 *e *a *o *ɛ *ə *ɔ

vocalic length

Table 9
 Phonological System of Proto Chatino
 (Upson and Longacre)

2.6.3. The system of Proto Zapotecan assumed here is that proposed in Rensch 1966, reconstructed from Proto Chatino and Isthmus Zapotec. Further refinement of the reconstruction of Proto Zapotecan is to be expected as a better understanding of Proto Zapotec is achieved. A manuscript of the late María Teresa Fernández de Miranda comprehensively treating the structure of Proto Zapotec has been readied by Bartholomew for publication; when that study is available, it should contribute substantially to our understanding of the ancestor of the contemporary Zapotec languages.

The inventory of Proto Zapotecan used here is displayed in Table 10.

consonants: *t *tʲ *k *kʷ
 *d *dʲ *g *gʷ
 *ʈ
 *ʈʲ
 *s *ʂ
 *z *ʒ
 *N
 *n
 *L
 *l
 *y *w

vowels: *i *a *u

laryngeal: *ʔ (interrupting or closing the penult or ultima)

Table 10
 Phonological System of Proto Zapotecan

(All voiceless consonant symbols and *N and *L represent fortis consonants; all other consonant symbols except *y and *w represent lenis consonants.)

2.6.4. Swadesh proposed that the source of the fortis-lenis contrast common to the Zapotec dialects was geminated versus single obstruents in Proto Zapotec.⁴⁴ The geminate clusters were said to have developed on the analogy of diverse clusters; indeed, many were thought to have assimilated from diverse clusters, e.g., ****kt** > ***tt**. To support this hypothesis Swadesh cited the fact that a single type of obstruent occurs in Chatino. More recently Longacre has made a proposal similar to that of Swadesh, viz., that PZn fortis consonants developed from Proto Otomanguean clusters of nasal plus consonant.⁴⁵

However, the Chatino evidence currently available suggests that a postposed, rather than preposed, element may have given rise to the contrast. In PCh monosyllables and forms of the shape ***CV?V** vocalic nasalization corresponds with lenis articulation of the obstruent in Zapotec; in other word types length of the penultimate vowel corresponds with fortis articulation of the obstruent in Zapotec. Consider the following sets:

PCh *kwə	IZ gi'ba?	<i>sky</i>
PCh *kwə.ʔə	IZ bi	<i>air</i>
PCh ši	IZ nanaši	<i>sweet</i>
PCh *ta.ʔa	IZ saʔa	<i>fiesta</i>
PCh *ki.ceʔ	IZ giʔiči	<i>thorn</i>
PCh *wica	IZ wiʃe	<i>day after tomorrow</i>

It is here proposed that the Proto Zapotecan lenis consonants were phonetically shorter than their fortis counterparts and were followed by phonetically nasalized vowels. It may be that by Proto Zapotec times the fortis consonants functioned as consonant clusters, although even that is not clear. However, it appears that the fortis-lenis contrast developed from ****CV** versus ****CVn** rather than from consonant clustering. The proposed development of lenis consonants assumes an intermediate stage in which the final ****n** was realized as vocalic nasalization and the current stage in which the initial consonant is weakened. Thus, it is the fortis rather than the lenis consonants which have undergone the more straightforward development.

Evidence of another sort makes it difficult to accept Longacre's suggestion: If one were to accept the development of the PZn fortis-lenis contrast from presence vs. absence in POM of a preposed nasal, one would be left without a source for PZn ***č** and ***L** since PZn ***č** < POM ****nt** and ****ns** and PZn ***L** < ****ny**. Consider the following developments of both the preposed and postposed nasal of POM:⁴⁶

POM	PZn
**tV	*tV
**tVn	*dV
**ntV	*ɬV
**ntVn	*ɟV
**yV	*yV
**yVn	*yV
**nyV	*LV
**nyVn	*lV

2.7. The system of Proto Chinantecan assumed in this study is that originally reconstructed in Rensch 1963, and slightly modified in Rensch 1966.⁴⁷ The inventory of elements of Proto Chinantecan is displayed in Table 11:

consonants:	*p	*t	*k	*kw
	*b	*z	*g	*gw
		*s		
	*m	*n	*ŋ	
		*l		
	*w	*r	*y	
syllabics:				
non-palatal	*ɨ	*u		
	*ə	*a		
palatal	*i	*iu		
	*e	*ia		
laryngeals:	*h	*ʔ		
tones:	high	low	(single-syllable combinations high-low, low-high, and high-low-high)	
other syllable features	vocalic length (*V·)			
	vocalic nasalization (*Ṽ)			
	controlled (*CV) and ballistic (*CṼ) syllable types			

Table 11
Phonological System of Proto Chinantec

3. Several scholars have presented intermediate reconstructions based on evidence from two or three branches of Otomanguan.⁴⁸ However, these will not be discussed here. Rather, the structure of Proto Otomanguan will be described as reconstructed in Rensch 1966 on the basis of evidence from seven branches of Otomanguan: Mixtecan, Popolocan, Amuzgo, Chiapanec-Mangue, Otopamean, Zapotecan, and Chinantecan.

The basic structure of the stressed ultima of Proto Otomanguan,⁴⁹ as reconstructed, consisted of a consonant, a vowel, and a tone. This core could be preceded by the palatal element (**Y), the nasal (**n), a laryngeal (**h), or a combination of these. The core could be followed by the nasal, a laryngeal, or both. There apparently were no dependency restrictions in the occurrence of these preposed and postposed elements. The reconstructed elements of the system are displayed in Table 12.

consonants:	**t	**k	**kw
	**s		
	**n		
		**y	**w
vowels:	**i	**u	
	**e	**a	
laryngeals:	**?	**h	
tones:	**1 (high),	**2, **3, **4	

Table 12

Phonological System of Proto Otomanguan

3.1. The POM consonants are reconstructed from sets of correspondences of identity in the several branches of Otomanguan with the following exceptions: POM **t is reflected as *h in the Chatino side of Proto Zapotecan; POM **k before **i or **e is reflected as *č in Proto Chiapanec-Mangue; POM **kw is reflected as *p in Proto Chiapanec-Mangue, Proto Otopamean, and the Isthmus Zapotec side of Proto Zapotecan; POM **s is reflected as *θ in Proto Mixtecan and as *t in the Chatino side of Proto Zapotecan; POM **w is reflected as the first member of Proto Otopamean *oV clusters; POM **y is reflected as the first member of Amuzgo and POP *iV clusters.⁵⁰

The following forms from POM 48 illustrate **t:

(48) PMn *θa-ta(h)²⁴ *tortilla*

PCM *tá? *cooked corn*

PCh *kyaha *tortilla*

IZ geta *tortilla*

The following forms from POM 116 and 115 illustrate **k:

(116) PPn *n-/s-kah] *head, face*

A škê *head*

PCM *ⁿgu-/ku-čl-ma *head*

PCh *ʔike *head*

IZ ike *head*

PCn *kí *forehead*

(115) PMn *ka³² *crow*

PPn *nł-n-ke *buzzard*

PCM *na-ka-tuwí *buzzard*

POP *ka-ʔ (IV) *crow*

The following forms from POM 202 and 177 illustrate **kw:

(202) A ma²cl¹kwáʔ² *to hit*

POP *palh-ʔ *to hit*

IZ rigapa *hit with the hand*

(177) PCM *nú-/nuu-/ni-pa/paʔ *corn, roasting ear*

PCh *nsukwaʔ *dry, shelled corn*

PCn *kwí· (L) *corn*

The following forms from POM 250 and 277 illustrate **s:

(250) PCM *si-ki-láʔ *paper*

POP *si *leaf*

PCh *kí·tvi *paper*

(277) PMn *θl(h)^{32/42} *tough*

PCM *mba-ya-si *strong, strength*

PCH *ti·hi *tough*

The following forms from POM 346 illustrate **n:

(346) PPn *t-hniʔ *blood*

PCM *ni-hú *blood*

PCh *tenə *blood*

IZ rini *blood*

The following forms from POM 320 illustrate **y:

(320) PMn *ya(m)?/?yam/θam?³⁴ *rope, cord, root*

PMaz *ntu¹ya¹, *nta¹ya¹ *yuca*

A nč[?]io[?]¹ *root*

PCM *yá? *sweet potato, yuca*

POP *ʔi-iHC/*ʔi-ioHC *root*

The following forms from POM 390 and 380 illustrate **w:

(390) PMn *ʔwa/wa^{2/3} *plum, peach*

PPn *s-tu-wa³ *potato, short, round*

PCM *mbu-/na-/nu-wá *egg*

PCn *ʔwi·ʔ (LH) *orange, peach, plum*

(380) PMn *nam-/ndam-/kwam-/xam-/kam-we(m)³⁴ *to come down*

POP *(n)hoa? *arrive*

PCn *wf· (L) *ascend*

3.2. The reflexes of POM clusters of consonant plus nasal or palatal or both⁵¹ are displayed in Table 13.

	PMn	PPn	A	PCM	POP	PZn	PCn
**nt	*nd	*nt	nt	*nd	*=t	*č	*z
**nk	*ng	*nk	nk	*ng	*=k		*g
**nk ^w	*ng ^w		nk ^w	*mb	*=p		*g ^w
**ns	*nd	*c	c	*nd	*c	*č	*z
**nn		*m	ɲn	*m			*m
**ny	*l	*l		*l	*ni	*L	*l
**nw	*m	*m	m	*m	*m	*k ^w	*m
**Yt		*t ^y	t ^y			*t ^y	*t ⁱ V
**Yk		*č	k ^y	*čV			*k ⁱ V
**Yk ^w							*k ^w V
**Ys		*š	š			*š	*s ⁱ V

	PMn	PPn	A	PCM	POP	PZn	PCn
**Y _n		*ñ	n ^y	*ñ			*n _i V
**Y _w							*wV
**Y _{nt}		*nt ^y	nt ^y				*z _i V
**Y _{nk}			nk ^y				*g _i V
**Y _{nk^w}							*g ^w V
**Y _{ns}		*č	č				*z _i V
**Y _{nw}							*mV

Table 13

Proto Otomanguean Consonant Clusters

Special vowel reflexes occur after a labial consonant in Proto Chinantecan and after the development of **k in Proto Chiapanec-Mangue when the consonant in POM was preceded by the palatal. The symbol = indicates a weakening of the initial consonant in POP forms.

3.3. Longacre has proposed several sets of consonantal alternations for Proto Mixtecan.⁵² Similarly, several sets of consonantal alternations are recognized for Proto Otomanguean: **t ~ **y ~ **n; **s ~ **y ~ **n; **k ~ **y ~ **n; **k^w ~ **k ~ **w (~**n).⁵³ The presence of these alternations is sometimes indicated by a set of forms in a single language which differ by the consonants in question. However, more frequently, forms in related languages appear to be cognate even though the consonants do not show an established correspondence but, rather, reflect one of the members of these four sets of consonants which are, therefore, assumed to have been in alternation.

The first of the alternation sets is illustrated by the following forms from POM 74:

- (74) PMn *yam-/tam-hnam/tam/nam[?]/yam[?]² *tree, tree trunk, firewood, stick, wood* (reflecting **n, **t, **y)
 PPn *na/nta/ya/la *tree, boards, stick, wood* (reflecting **n, **t, **y)
 PCM *ya *tree, firewood* (reflecting **y)
 POP *tʔəo-t *burning wood, firewood, pine* (reflecting **t)
 PCh *yaka *tree*, IZ yaga *tree* (reflecting **y)
 PCn *ʔmə (L) *tree*, *ʔya *oak tree* (reflecting **n, **y).

3.4. The four Proto Otomanguan vowels are reconstructed from correspondences of identity with the following exceptions: POM **e is reflected as *i in PMn, PCM, and PZn, as ä in Amuzgo, and as *i in PCn; POM **u is reflected as *o in POP.

The following forms from POM 245 illustrate **i:

- (245) PMn *θi-ʔmim³² *money, bright, egg yolk, copper-colored, yellow*

PPn *si²-/sa-ne *yellow*

A ka³nči²¹ *yellow*

PCM *na-ⁿdi-ku-me *yellow*, *na-ⁿdi-li-me *white*

PCh *ka·č̣i *yellow*

IZ naguči *yellow*

The following forms from POM 268, 278, and 19 illustrate **e:

- (268) A ka¹č̣ä¹ *moth, butterfly*

PCh *ṣ̌i *butterfly*

PCn *ṣf̣ (L) *butterfly*

- (278) PPn *ceʔe *stomach, intestines*

PCM *ⁿgu-si *stomach*

IZ laʃ̣i'doʔ *heart, stomach*

PCn *ẓf̣ (LH) *heart*

- (19) Trique ga³č̣ih² *sneeze*

PPn *the³ *itch, cough*

POP *theʔ *a cold, cough*

The following forms from POM 67 illustrate **a:

- (67) PMn *yam-/ya-Hta⁴² *river, valley, canyon, water, to dissolve, etc.*

PPN *ʔi-/na-nta²³ *water, river*

A n^ta¹ *water*, hn^ta¹ *river*

PCM *na-ⁿda *stream, lake*

IZ guʃ̣a *dampness*

PCn *ziá· (LH) *pool, lake*

The following forms from POM 327 illustrate **u:

- (327) PMn *θu⁴³ *breast, milk*

PPn *tʷu-cu³ *nipples*
 A n¹ta¹cu¹ *milk*
 POP *coIHC-tʷ/-ʷ (IV) *to nurse*
 IZ riʒupi *suck*

3.5. Each of the vowels was optionally followed by the nasal **n. There are typically two reflexes of **Vn in each language: an oral reflex differing in quality from the reflex of **V alone and a nasalized reflex. Apparently, the presence of a laryngeal in the environment was the factor which conditioned the nasalized reflexes.⁵⁴ Therefore, the source of the oral reflexes is labeled **Vn while the source of the nasalized reflexes is labeled **VHn.⁵⁵ The principal reflexes of the POM vowels in the several branches of Otomanguean are displayed in table 14.

	PMn	PPn	A	PCM	POP	PZn	PCn
**i	*i	*i	i	*i	*i	*i	*i
**in	*im	*e	e	*u	*o	*Çi ₊	*u
**iHn		*i	e		*o		*u
**e	*i	*e	ä	*i	*e	*i	*i
**en	*em	*a	a	*a	*a	*Çi ₊	*a
**eHn		*e	a		*a		*a
**a	*a	*a	a	*a	*a	*a	*a
**an	*am	*e	o	*u	*o	*Ça ₊	*u
**aHn		*a	o		*a		*a
**u	*u	*u	u	*u	*o	*u	*u
**un	*um		o			*Çu ₊	*a
**uHn		*u	o		*o		*u

Table 14
 Reflexes of the POM vowels

The symbol *Ç in PZn indicates a lenis consonant.

3.6. Either of the Otomanguean laryngeals, **ʔ and **h, could precede the consonant of the syllable or follow the vowel or could occur in both positions with no apparent dependency restrictions. Following the vowel the laryngeal cluster **hʔ could occur.

The principal reflexes of the laryngeals in their various distributions are displayed in table 15.

	PMn	PPn	A	PCM	POP	PZn	PCn
**?CV	*?CV	*?CV	C?V		*C?V	*CV?CV	*?CV
**hCV	*hCV	*hCV	ChV		*ChV	*CV?VCV	*hCV
**CV?	*CV?	*CV?	CV?	*CV?	*CV?	*CV?	*CV?
**CVh	*CVh	*ChV	C'V	*C'V	*CVh	*CV?V	*C'V
**CVh?		*ChV?	C'V?	*C'V?			*C'V?

Table 15
Reflexes of the POM laryngeals

The following forms from POM 420 illustrate initial **?:

(420) PMn *kwi-/x|-/nda-/ya-/yam-/ta-?yam(H)²³ to bark (of a dog), to yell

A ka¹c?iQ?¹ coyote

POP *n?io coyote

PCh *si·?ya to shout

PCn *?ya·? (LH) jaguar

The following forms from POM 361 illustrate initial **h:

(361) PPn *ča-/ču-hmi person, man, male

PCM *mbu-/nu-hwi/hwe/we husband, man, male

PCn *hm|· (L) father

The following forms from POM 332 illustrate final **?:

(332) PPn *šu?⁴ stone, grindstone

A chš?² stone

The following forms from POM 68 illustrate final **h:

(68) A ma²ci¹hnó¹ to dance

POP *nəih-m? (II) dance

IZ ru'ya?a he dances

The following forms from POM 297 illustrate the final cluster **h?:

(297) A čá?³ like, similar

PCn *láš? thus

Considerable alternation in Proto Otomanguean between presence and absence of a given laryngeal and between the two laryngeals can be deduced from the evidence. For example, the data from POM 420 cited above show, in addition to the initial **?, evidence for a final **? in A, PCn, and perhaps PMn, but no final laryngeal in POP and PCh.

3.7. Three tones have been reconstructed for POM: **₁ (high), **₂ (mid), and **₃ (low). The tone reconstruction is based, however, on evidence from only PMn, PPn, A, POP, and PCn since information about the tonal features of PCM and PZn is lacking. The principal reflexes of the POM tones are displayed in table 16.

	PMn	PPn	A	POP	PCn
** ₁	* ₂	* ₃	1/3	*IV, *V	*H
** ₂	* ₃	* ₃	1/3	*IV, *V	*H
** ₃	* ₄	* ₄	2	*I-*III, *VI	*L

Table 16
Reflexes of the POM tones

The following forms from POM 67 and 38 illustrate **₁:

- (67) PMn *yam-/yu-Hta⁴² *river, valley, canyon, dissolve*
 PPn *ʔ-na-nta^{ʔ3} *water, river*
 A n^ta¹ *water*, hn^ta¹ *river*
 PCn *ziá· (LH) *pool, lake*
- (38) PMn *ne(mh)/ⁿde(m)(H)⁴² *all of, complete, in every place, all finished*
 A ka²n^tá³, ka³n^ta^{ʔ3} *complete*
 POP *te-k/*toi (V) *to finish something*

The following forms from POM 317 and 73 illustrate **₂:

- (317) PMn *hθam³ *deer, horse*
 PPn *ku-ce^{ʔ3} *rabbit*
 A ka¹só³ *horse*
 PCn *siŷ· (HLH) *a kind of deer*
- (73) PMn *tam(h)⁴³ *a span*
 PPn *tʷha³ *hand, arm*
 POP *ʔai, *nʔi-ai (V) *hand*

The following forms from POM 296 and 417 illustrate **3:

(296) PMn *ka-hθa³⁴ *son-in-law*

PPN *ʁa⁴-cu⁴-hmi *person, man, male*

A cʔǣ² *person*

PCn *za(.) (L) *person*

(417) PMn *yamʔ²⁴ *night, dream*

PPn *kwǣ³ʔña⁴ *dusk*

POP *ʔ[ah-nʔ/∅(III)] *to sleep*

PCn *ʔlá· (L) *afternoon*

4. Lehmann⁵⁶ was the first to point out the close relationship between Subtiaba, of Nicaragua, and Tlapanec, of Mexico. This point of view was accepted by Sapir, who stated that "Subtiaba and Tlapanec are really only dialects of a single language."⁵⁷ Sapir followed Lehmann also in his claim of a more distant relationship between Subtiaba and the Hokan languages:

"This Mexican and Central American language is of very special interest to students of the languages and cultures of the United States because of the great likelihood that Dr. Lehmann is correct in his surmise that it is related to certain languages of California. He seems to believe in a special relationship with Washo, of eastern California and western Nevada, but I believe that this specific formulation of the theory is not quite acceptable... An examination of Dr. Lehmann's material has convinced me that he is essentially correct, but that Subtiaba and Tlapanec are to be regarded as a southern outlier of the Hokan-Coahuiltecan stock as a whole, not of a sub-division of this group to which Washo belongs in particular."⁵⁸

Sapir believed that Subtiaba-Tlapanec had been influenced by contact with the Otomanguan languages but that any shared features were the result of diffusion rather than a common heritage.

"The phonetic character of Subtiaba seems not dissimilar in some respects to that of Mixtec-Zapotec-Otomi (cf. such syllables as mba and nʔay) and it would not be at all surprising if this Hokan language, the neighbor of languages of the Mixtec-Zapotec-Otomi group both in Mexico and in Nicaragua (Mixtec, Trique, Mazatec, Mangué-Chorotega) had been somewhat influenced by them in its sound system."⁵⁹

Also in the matter of order of elements in compound nouns he found Subtiaba-Tlapanec atypical of Hokan languages but like some of their Mexican and Central American neighbors.⁶⁰

It is here proposed that the similarities between Subtiaba-Tlapanec and the languages of the Mixtec-Zapotec-Otomi group noticed by Sapir are due not to areal diffusion but, rather, to development from a common ancestor language. It is further claimed that that ancestor language was Proto Otomanguean, the parent of Mixtecan, Popolocan, Amuzgo, Chiapanec-Mangue, Otopamean, Zapotecan, and Chinantecan. The inclusion of Tlapanec in the sets of correspondences does not require the reconstruction of additional elements for Proto Otomanguean; but, of course, the reconstructions of individual etyma are altered by inclusion of the Tlapanec data.

To claim that Tlapanec--and, therefore, Subtiaba--is clearly related to the already recognized branches of Otomanguean, however, is not necessarily to deny its Hokan affiliation. If the Tlapanec-Otomanguean hypothesis is accepted, there are at least two possible views regarding the Tlapanec-Hokan hypothesis: (a) that Tlapanec is not genetically related to the Hokan languages; (b) that Otomanguean (including Tlapanec) is a previously unrecognized branch of Hokan-Coahuiltecan. The task of selecting one or the other of these views--or yet another one--is an engaging object of research but is outside the scope of the present study. Indeed, the comparison of the whole range of Otomanguean and Hokan-Coahuiltecan languages is such an enormous task that a detailed study may well require the work of a whole corps of scholars.

4.1. The following are the reflexes in Tlapanec of the Proto Otomanguean consonants: ****t>t**; ****k>k**; ****kw>p**; ****s>s**; ****n>n** (and under obscure conditions **ñ**); ****y>l(V)**; ****w>w**.

The following data from POM 47, 67, 82, and 91 illustrate the development of POM ****t** in Tlapanec:⁶¹

(47) PPn ***t̥va-wa(?)** *skin*

A **th̥a**² *skin*, **th̥a**² *leather*

Tl **šta** *skin, leather, belt*

(67) PMn ***yam-/ya-Hta**⁴² *river, valley, canyon, water*

PPn ***?i-/na-nta?** *water, river, spring*

PCM ***na-nda** *stream, lake*

POP ***=teh** *water*

IZ **guja** *dampness*

PCn ***ziá· (LH)** *pool, lake*

Tl **māta** *canyon*

- (82) PMn *ⁿdu[?]/yu²⁴ *handleless palm-leaf basket*
 Popoloc ši⁴tu⁴ *palm leaf basket*
 A cō (sg.), ntō (pl.) *handleless basket*
 POP *th(o)i *basket*
 IZ ruba *handleless basket*
 Tl eštu[?] *basket*
- (91) POP *tq[?]-mh/Ø (II) *to plant (corn)*
 Tl šaštu *cornfield*

The following data from POM 103, 107, and 108 illustrate the development of POM **_k in Tlapanec:

- (103) PPn *ki-ča *hard, hard stone, metal*
 A ki¹ *hard*
 IZ gle *stone*
 PCn *ŋi (LH) *metal, *ku· (H) money*
 Tl akī *strong, hard, heavy, difficult*
- (107) PCh *ki·[?]ya *sin*
 Tl ra[?]ki *evil, a[?]kan sin*
- (108) PPn *n-ka-/ča-hy *tomorrow, sun*
 PCh *la·k[?]ye *tomorrow*
 IZ gi'ž[?]i[?] *tomorrow*
 Tl aka[?] *sun, day*

The following data from POM 189 and 197 illustrate the development of POM **_{k^w} in Tlapanec:

- (189) POP *=pi *fat*
 IZ naro[?]ba[?] *big*
 Tl āpa *big*
- (197) POP *pa (I) *hot*
 Tl mbiru[?]-pu *dry season*

The following data from POM 246, 261, 279, and 336 illustrate the development of POM **_s in Tlapanec:

- (246) PPn *šu[?]-ci[?] *grindstone*
 PCh *ki·či *grinding stone*

IZ gɪʔiʃe *grinding stone*

Tl ṭsi *stone, rock*

- (261) PMn *ka-/xa-/θa-/kwa-θl(m)/yɪ² *to nurse, a drop,*
PPn *chɪ *milk* *breast*

POP *cloHC-tʔ/*coɪHC-nʔ (VI) *to suck*

PCh *tɪʔ *to nurse*, *ʃitɪʔ *milk*

IZ raʃɪ *to nurse*, nɪʔɪʃɪ *breast milk*

Tl mbṭsi *a drop*

- (279) PMn *ye(m)(h)/θem²³ *hail*

PPn *n-ʃaʔə *frost, cold*

A cə¹ *hail*

PCn *zɸ (LH) *hail, ice*

Tl eʔsi *hail*

- (336) *θam/θu-/yam/ɥu-θu^{23/32/34} *fur, feathers, hair*

PPn *ʃuʔ *cotton, thread*

IZ hluʒu *fringe*

Tl sūn *hair*

The following data from POM 351 illustrate the development of POM **n in Tlapanec:

- (351) PPn *na-/nɪ-ʔñu/ñu⁴ *teeth*

A nʔɔ² *teeth*

Tl ṭñuʔ *teeth*

The following data from POM 402 illustrate the development of POM **y in Tlapanec:

- (402) A ihó³ *here*

PCM *ya *today, now*

PO *nuya *now*

Tl (gṭ)hloʔ *here*

The following data from POM 373, 379, 380, and 391 illustrate the development of **w in Tlapanec:

- (373) POP *ʔoe-ne/*ʔoal-ne/*kʔoe-ne *infant*

IZ nawɪʔiniʔ *small*

Tl tahwin *infant*

- (379) PMn *nam-/ⁿdam-/k^wam-/xam-/kam-we(n)³⁴ *to come down,*
A kúe¹ *descend* *arrive from above*

POP 461 *(n)hoa? *arrive*

IZ ri'bi? *he goes home*

Tl kawā *below*

- (380) PMn *ya-/θa-?we(m)(H)^{23/32} *market place, pay, wages*

PPn *we?, *te? *buy*

Tl šwa *market place*

- (391) PMn *wa *heart, stomach*

PPn *?wa⁴ *stomach*

PCM *na-^mbu-wé? *heart, stomach*

North Pame na?oa *heart*

Tl awan *stomach*

4.2. The clusters of nasal plus consonant found in Proto Otomanguean are likewise reflected in Tlapanec with the exception of the cluster **nn.

The Tlapanec reflex of POM **nt varies from d to nd, as illustrated by the following data from POM 27, 33, 39, and 97:

- (27) PMn *kwa(m)-/xi-/ka-/ⁿda-ⁿde(m)³² *to ripen*

PMaz *č(h)i^{3?}nte¹ *unmatured*

POP *(n)=tə-? (V) *cooked, ripe*

Tl mirudī? *tender*

- (33) PMn *tu-/ⁿdu-ⁿde(m)³² *avocado*

A (tá³)ntá³ *avocado*

Tl šndudī *avocado*

- (39) PPn *ku-ntʷa(?)⁴ *fox, wolf, badger, dog*

IZ be?eʃe? *mountain lion*

PCn *zi· (L) *dog*

Tl (e)ndī *jaguar*

- (97) PMaz *ʔntu³ *rots*
 PCh *cuʔ *to rot*
 IZ rluʔʝuʔ *it rots*
 Tl nāniguhndōʔ *to dry out*

The Tlapanec reflex of POM **nk is g, as illustrated by the following data from 120 and 129:

- (120) A cʔq¹ tä³ šʔa¹³ *coconut palm tree*
 PCn *kia· (H) *palm-like leaves for thatching or weav-*
 Tl āgu *woven mat* *ing*

No other branch of Otomanguean confirms the Tlapanec witness to a pre-posed **n in this set.

- (129) PMn *ⁿdam-/θam-(ʔ)ⁿga(m) *with, and then*
 Tl gā *and*

The Tlapanec reflex of POM **nkw varies from b to mb, as illustrated by the following data from POM 179, 176, and 212:

- (179) PCM *na-naa-/ku-mbáʔ/lá *frog, toad*
 Tl rigaba *toad*, gūbō *frog*
- (176) PMn *kam-/ⁿdam-/xam-/tam-ⁿgwe^{m2} *day, the heavens,*
sun, name
 Tl mbiʔl *day, time, name, sunlight*
- (212) PCn *gwa·ʔ (H) *earth*
 Tl kubaʔ *earth, mud*, mbāʔ *earth, land*

The Tlapanec reflex of POM **ns varies from d to nd, thus merging with the reflex of **nt. The following data from POM 245, 269, 308, 244, and 257 illustrate the Tlapanec development of **ns:

- (245) A ka³nčlʔ²¹ *white*
 PCM *na-ⁿdi-ku-me *yellow*, *na-ⁿdi-li-me *white*
 PCh *ka·čl *yellow*
 IZ nagučl *yellow*
 Tl miʔšīdiʔ *white*
- (269) PPn *cha³ *bitter*
 PCn *zʔʔ/zlʔ *bitter*

- Tl midl[?] *bitter, sour*
- (308) PPn *čhə *child*
 A yu³ka¹čho¹ *child*
 Tl āda *child*
- (244) A cí² *round*
 Tl hndl *circle, wheel*
- (257) Trique da³ne³ *elbow* (< **nde)
 PPn *tʷu-n-ʔčl/yɪ *knee, elbow*
 A cíʔ ka¹šhəʔ¹ *elbow*, cíʔ³ štʷé² *knee*
 Tl lnundl[?] *knee and thigh*

The Tlapanec reflex of POM **ny is r, as illustrated by the following data from POM 396, 400, and 417.

- (396) PPn *ka-lilhl/ntʷilhl⁴ *pasture, grass*
 PCM *ni-/nu-lú/lu *flower*
 PCn *lɪ (H) *flower*
 Tl riʔi *flower*
- (400) IZ ləʔ *fence*
 Tl kwaraʔa *walled, fenced*
- (417) PCh *tela *night*, *kwe·la *star*
 IZ geʔeiaʔ *night*
 PCn *ʔlía· (L) *afternoon*
 Tl miruʔun *night* (a rather than u is expected).

The Tlapanec reflex of POM **nw is m, as illustrated by the following data from POM 366, 388, and 395:

- (366) POP *mhə *tortilla*
 Tl gūma *tortilla*
- (388) PCh *kakwa *to weave*
 IZ ridaʔapa *to weave*
 PCn *ʔmā (LH) *net*
 Tl amaʔ *net of maguey fiber, guma thread, fiber*
- (395) PPn *ña-ma *sweet potato, root*

IZ lu'ba? *vine*
 PCn *hmǵ· *root*
 Tl ahmā *vine, root*

The clusters of palatal element plus consonant and the fuller clusters which include the nasal also are poorly attested in Tlapanec. Apparently, only the POM clusters which included an apical obstruent had special development. The Tlapanec reflex of *Yt is ʃ and that of **Ynt is j, as illustrated by the following data from 88, 50, and 52:

- (88) reflecting **t: PCn *ta· (L) *cave, hole*
 reflecting **Yt: PCh *ketu *hole*
 IZ gɪʔiru? *hole*
 Tl ʃū *hole*
- (50) reflecting **t: POP *mʔal-(h)-to *grandchild*
 reflecting **nt: PPn *ʔnta³ *spouse of child, spouse of sibling*
 reflecting **Ynt: A hnʔa²ka³ntʔhó² *grandchild*
 PCn *zia· (HLH) *grandchild, nephew, niece*
 Tl jaʔgu *girl, jama youth*
- (52) reflecting **t: POP *pa-ta/*waʔ *buzzard*
 PCn *tu·ʔ (L) *buzzard*
 reflecting *Ynt: PPn *ku-ntʔaʔa/ntʔaha *crow, buzzard*
 Tl jaʔan *buzzard*

The Tlapanec reflex of **Ys is ʃ, as illustrated by the following data from POM 285 and 272:

- (285) reflecting **s: PMn *ndɪ-θe(m)³⁴ *roasting ear*
 POP *-sa (V) *ear of corn*
 IZ zeʔe *roasting ear*
 reflecting **ns: A cǵʔ² *corn cob*
 reflecting **Yns: PMaz *nʃe⁴¹ *cooked corn*
 reflecting **Ys: Tl eʃi *corn*
- (272) reflecting **s: PCn *sǵ· (H) *hay*
 reflecting **ns: POP *=ca-pah-nʔ/*cʔa-pah-nʔ *fodder*

4.3. Several sets of consonantal alternations have been described for Proto Otomanguean. These involve principally the obstruents, the semivowels, and the nasal (cf. 3.3.).

In the following sets the Tlapanec form reflects a variant with initial ****n** or ****y** while other branches of Otomanguean reflect variants with initial ****t**:

- (38) reflecting ****t**: POP **te-k/*toi* (V) *to finish something*
 IZ gi'ra? *all*
 reflecting ****n**: A ka³n^tā³, ka³n^tā[?]³ *complete*
 Tl gahnī *full, complete*
- (74) reflecting ****t**: POP **tʔəo-t* *firewood, pine*
 reflecting ****y**: PCM **ya* *tree, firewood*
 PCh **yaka* *tree*
 IZ *yaga* *tree*
 PCn **ʔya* *oak*
 Tl *štuhia* *oak*

The following sets reflect alternations which involve POM ****s**. The Tlapanec forms reflect a variant with initial ****n** or ****y** while other branches of Otomanguean reflect a variant with initial ****s**

- (263) reflecting ****s**: IZ *nayaʔaseʔ* *black*
 reflecting ****y**: PPn **ti-ye* *black*
 PCn **lla·ʔ* (L) *black*
 reflecting ****n**: Tl *miskūniʔ* *black*
- (325) reflecting ****s**: PCM **ⁿdu-/ma-ku* *finger nail*
 IZ *bišuga* *finger nail*
 reflecting ****n**: Tl *šgañu* *finger nail, claw*
 reflecting ****s~**y~**n**: PMn **yu(m)/hnumh/ʔumh*
finger nail
- (250) reflecting ****s**: PPn **ši-ka* *leaf*
 PCM **si-ki-láʔ* *paper*
 POP **si* *leaf*
 PCh **ki·tʔi* *paper*
 IZ *giʔčiʔ* *paper*
 reflecting ****y**: PCn **hyi* (L) *paper*
 Tl *yīʔ* *paper, book*

- (301) reflecting **s: IZ čisa *squirrel*
 reflecting **n: POP *mi-nə *squirrel*
 reflecting **y: PMn *yam²/²⁴ *squirrel*
 Tl yā *squirrel*

The following sets reflect the Proto Otomanguan alternation set **kw~**k~**w~**n:

- (221) reflecting **kw: POP *pa-s *to sweep*
 PCh *lukwa *to sweep*
 IZ rundu?uba? *he sweeps*
 PCn *kwɨ. (LH) *resin, wax*
 reflecting **k: PMn *ya-/xa-/nⁿda-hka²⁴ *pine wood, pine tree, ladder, sweep, candle*
 PPn *ya-ni-/nčⁱ-č^a *pine tree, broom*
 A t^á?²sk^á? *resin, ka to sweep*
 Tl šti?ka *pine tree*
- (142) reflecting **kw: IZ beñe *mud*
 PCM *na-m^mbu-lá? *clay, mud, earth, dirt*
- reflecting **w: POP *=poe-hao-m *mud*
 Tl wi?i *sand*
- (192) reflecting **kw: PCn *gwá. (LH) *box*
 reflecting **w: POP *hoa-ta *box*
 reflecting **n: Tl ehna *box*

4.4. The development of the POM vowels in Tlapanec is straightforward with the single merger of **i and **e in all environments: **i, **e > i; **a > a; **u > u. The following data from POM 3, 103, and 246 illustrate the Tlapanec development of POM **i:

- (3) Trique ga⁴čⁱ ³ *round*
 PPn *tɣhi *round*
 Tl hndi *circle, wheel*
- (103) PPn *ki-č^a *hard, metal*
 A ki¹ *hard*

Tl akī *strong, hard*

- (246) PPn *š_u?-ci? *grindstone*
 PCh *k_i·č_i *grinding stone*
 Tl ṭsi *stone, rock*, sṭnu *grindstone*

T1 inundi? *knee and thigh*

- (107) PPn *š-heʔ *sin*
PCh *ki·ʔya *sin*
Tl raʔki *evil*

- (269) PCM *ya-si *bitter*
 PCh *tiIYa *bitter*
 PCn *zɪʔ/ziʔ *bitter*
 TI mīdɪʔ *bitter, sour*

Tl šta *skin, leather, belt*

- (129) PMn *ⁿdam-/θam-(ʔ)ⁿga(m) *with, and then*
 PPn *kahu *with, and*
 Otomf-Pame *kha *also*
 Tl qā *and*

- (388) PMn *ʔkʷah/?wah/?kah/?ndah/waʔ/kaʔ to spin, *yu-/
 ʰu-(ʔ)wa(H) thread
 PPn *waʔa/waha weave

A ma²wá² to weave

PCh *kakwa to weave

IZ rida?apa to weave

PCn *?mâ (LH) net

Tl ama? net of maguey fiber, gūma thread, fiber

The following data from POM 81, 82, and 351 illustrate the Tlapanec development of POM **u:

(81) PCM *ngi-tu? breast

PCn *tiu·? breast, milk

Tl a?du milk, breast

(82) PMn *ndu?/yu² handleless palm-leaf basket

Popoloc ši⁴tu⁴ palm-leaf basket

POP *th(o)i basket

IZ ruba handleless basket, ĵummi basket

Tl eštu? basket

(351) PPn *na-/ni-?ñu/ñu⁴ teeth

A n?ô² teeth

Tl īñu? teeth

4.5. The backing and rounding effect of the POM post-posed nasal is clearly reflected in the Tlapanec reflexes of **Vn. POM **in and **en merged as a while POM **an became u. No clearly distinct reflex of **un has been identified; probably **un became u, thus merging with the development of **u, but it is possible that it was lowered to o, as in Amuzgo. The following data from POM 11, 242, and 260 illustrate the development of POM **in in Tlapanec:

(11) reflecting **i: PPn *(n)tvihi? pot, pitcher

PCM *naa-tí pot

reflecting **in: PCh *tē·?ē clay jar

IZ ri?i water jug

PCn *tu·? clay pot

Tl rigīda water jug

- (242) reflecting **i: POP *m²oHC-c²i-² *large basket*
 reflecting **in: PPn *s_j *handleless palm-leaf basket*
 Tl e²ša *palm-leaf basket*
- (260) reflecting **i: A čí³ *sweet*
 PCh *ši *sweet*
 IZ nanaši *sweet*
 reflecting **in: PMn *wam-/ⁿdam-/kam/kwam-hθi(m)/
 θi²⁴/⁴² *sweet, honey, sugar*
 PPn *še *sweet*
 Tl sã² *honey, nectar*

The following data from POM 36, 109, and 167 illustrate the development of POM **en in Tlapanec:

- (36) reflecting **e: PCn *zi (H) *head*
 reflecting **en: PPn *ca-/š-thē² *forehead*
 POP *=təi *forehead*
 Tl kīda *forehead*
- (109) reflecting **en: PMn *ndV-/yV-kem³⁴ *seeds*
 A lk²ē¹ *rice, seed*
 Tl siga² *seed*
- (167) reflecting **e: PMn *yu-/tu-/xa-/θa-(h)kem/kwē²/⁴³
mountain, hill
 reflecting **en: PCh *siliakwi *slope*
 Tl kuba *mountain*

The following data from POM 51, 299, and 322 illustrate the development of POM **an in Tlapanec:

- (51) reflecting **a: PMn *ya-/xa-/ta-hta²⁴ *back, roof*
 Ixcatec nd³ya³si³ *neck*
 A ka²nt²á² *shoulders and neck*
 POP *siHC-tha/*sioHC-tha *back*
 reflecting **an: PCh *²icq² *back*
 Tl sūdu *back*
- (299) reflecting **an: PCh *tə *lard*

IZ za lard

Tl iasu lard, grease, oil

(322) reflecting **an: PMn *yam(h)/θamh³⁴ thorn

PCn *siy·? sharp

Tl mTsu? sharp

The following data from POM 88, 96, and 97 illustrate the possible development of POM **un in Tlapanec:

(88) reflecting **un: PCh *ketu hole

IZ gi?iru? hole

PCn *ta· (L) cave, hole

perhaps reflecting **un: Tl čū hole

(96) reflecting **u: PPn *?ntʷe-?tu⁴ mud

PCM *nii-tú? ashes

PCh *ku·cu? mud

reflecting **un: PMn *yam-/ʰdam-/θam-tum^{34, 32/42} sand,
A co?² mud powder

Chinantec of Quiotepec toh?⁴² river
sand (<*ta·?)

perhaps reflecting **un: Tl yō powder

(97) reflecting **u: Trique gu³čū³² to rot (wood)

PMaz *?ntu³ rots

A kwí²tś?¹ to rot

PCh *cu? to rot

reflecting **un: A kwí²tś?² to dry out

IZ riu?ju? it rots

perhaps reflecting **un: Tl nāniguhndō? to dry out

The Tlapanec developments of the nasalized reflexes of the POM vowel plus nasal sequences, labeled **VHn, are as follows: **iHn, **eHn, and **aHn merged as a, and **uHn became u.⁶³ The following data from POM 11 and 141 illustrate the development of POM **iHn:

(11) reflecting **i: PPn *(n)tʷihí? pot, pitcher

PCM *naa-tí pot

reflecting **in: PCh *tɛ·ʔɛ *clay jar*
 IZ rɪʔɪ *water jug*
 PCn *tu·ʔ *clay pot*
 Tl rɪgɪda *water jug*

reflecting **iHn: Tl dān *pot*

- (141) reflecting **i: PCn *gʷɪʔ (L) *cold*
 reflecting **in: POP *coe (III) *cold*
 reflecting **iHn: PPn *kɪ *cold*
 Tl mɪgūan *cold*

The following data from POM 107 and 167 illustrate the development of POM **eHn:

- (107) reflecting **e: PPn *ʒ-heʔ *sin*
 PCh *kɪ·ʔya *sin*
 Tl raʔkɪ *sin, evil, guilt*
 reflecting **eHn: Tl aʔkan *sin, lack*

- (167) reflecting **en: PMn *yu-/tu-/xa-/θa-(h)kɛm/kʷe^{2/43}
mountain, hill, slope, ascent
 PCM *na-kuwaa *mountain*
 PCh *sɪlakʷɪ *slope*
 Tl kuba *mountain*
 reflecting **eHn: POP *həɪ-cʔ *high, sky, mountain*
 PCn *kʷə·ʔ (LH) *hill*
 Tl aʔhwan *slope, ascent, path*

The following data from POM 52 and 232 illustrate the development of POM **aHn:

- (52) reflecting **a: PPn *ku-ntʲaʔa/ntʲaha *crow, buzzard*
 POP *pa-ta/*waʔ *buzzard*
 reflecting **an: PCn *tu·ʔ (L) *buzzard*
 reflecting **aHn: Tl ʲaʔan *buzzard*
- (232) reflecting **a: PCn *ká (H) *weevil*
 reflecting **an: PMn *yu-/ya-/tu/ta-kam³ *ant, louse, fly*

PCM *naa-hú? *ant*
 reflecting **aHn: PPn *ku-[?]yu-/t[?]yu-/č[?]u-khə *ant*
 A ká¹šhə[?]¹ *ant*
 Tl akuān *ant*

The following data from POM 94 and 336 illustrate the development of POM **uHn:

- (94) reflecting **u: PCM *na-ⁿdu-me *black, blue, crow, dark*
 PCn *t(i)u· (H) *blind*
 reflecting **un: IZ naču[?]undu[?] *dark*
 reflecting **uHn: PMn *tu(m)(h)/hnumh⁴² *black*
 A ntq² *black*
 Tl mlru[?]un *night, darkness*
- (336) reflecting **u: PMn *θam/θu-/yam/yu-θu²³/³²/³⁴ *fur,*
feathers, hair, blanket
 reflecting **un: IZ hluž[?]u *fringe*
 reflecting **uHn: PPn *čh[?]u[?] *cotton, thread*
 Tl sūn *hair*

4.6. The laryngeals of Proto Otomanguan are generally preserved in Tlapanec.

POM initial **? is sometimes retained and sometimes not. Apparently the initial **? has been eroded away when word-initial but preserved when protected by a preceding vowel. The following data illustrate the development of POM initial **?:

- (10) PPn *š-ye[?]e⁴ *intestines, manure*
 A nt[?]i¹ *manure*
 Tl te[?]dī *dysentery*
- (45) Mixtec of San Miguel vi[?]nja *nopal cactus*
 Proto Otomf *šənt[?]ə *nopal cactus*
 Tl ringa[?]yu *nopal cactus*
- (96) PMn *ⁿda-/ta-[?]yu²⁴ *mud, mud-hole*
 PPn *[?]nt[?]ve-[?]tu⁴ *mud*
 Tl yō *powder*

- (170) PPn *ša-ʔwe⁴ *wasp*
 POP *ʔqe/*ʔoe/*ʔl *worm, fly*
 Tl aʔma *bee*
- (212) PMn *yam-/θam-ʔma(m)ʔ² *land, soil*
 PCn *ʔwe *land*
 Tl mbāʔ *earth, land*
- (368) PMn *ka-/xa-/kwa-/ʎda-/na-ʔmi(m)² *to burn, to be warm,*
to smart
 PPn *cu-/šu-ʔwi *fire, light, sun*
 A wʔl² *angry*
 Chinantec of Lalana ʔwi²³ zih² *to be angry*
 Tl mbiʔi *day, time, name, sunlight*

POM initial **h is clearly retained before voiced consonants. It appears that š is the reflex of pre-posed **h before voiceless consonants. However, both h and š occur before nasals, so it is possible that š has a separate source in Proto Otomanguean. The following data illustrate the development of POM initial **h:

- (167) PMn *yu-/tu-/xa-/θa-(h)kem/kwe²/⁴³ *mountain, hill,*
 POP *həl-cʔ *high, sky, mountain* *slope*
 Tl aʔhwan *slope, ascent, path*
- (176) PPn *ʔnka-tʎ-hml³ *sky*
 PCn *hwɸ. *sky, heaven*
 Tl rihmā *sky, above*
- (232) A ká¹šhəʔ¹ *ant*
 PCM *naa-húʔ *ant*
 PCn *ha-ʔ (H) *fly, maggot, worm*
 Tl ahqū *fly*
- (47) A thəʔ² *skin, thəʔ² leather*
 Tl šta *skin, leather, belt*
- (82) POP th(o)l *basket*
 Tl eštuʔ *large basket, chest, thorax*

The final **ʔ of Proto Otomanguean is unchanged in Tlapanec, as illustrated by the following data:

(90) A (sa²)tɕʔ² *road-runner*

IZ touʔ *turkey*

Tl runduʔ *turkey*

(136) A nɕi³ hóʔ² *no, not*

IZ koʔ *no*

Tl raʔkāʔ *no*

(212) PMn *yam-/θam-ʔma(m)ʔ² *land, soil*

PCn *gwa·ʔ (H) *earth*

Tl mbāʔ *earth, land*

The final **h of Proto Otomanguean has developed as CVʔV in Tlapanec as in the Zapotecan languages.⁶⁴

(52) PPn *ku-ntʔaʔa/ntʔaha *crow, buzzard*

Tl ʃaʔan *buzzard*

(94) PMn *tu(m)(h)/hnumh⁴² *black, soot*

A ntɕʔ² *black*

Tl miruʔun *night*

(396) PPn *ka-ilihi/ntʔilihi⁴ *pasture, grass*

PCM *ni-/nu-lú/lu *flower*

PCn *ií (H) *flower*

Tl riʔi *flower*

4.7. A study of the isoglosses criss-crossing the Otomanguean map has been presented elsewhere.⁶⁵ However, a tentative statement regarding the position of Tlapanec within the Otomanguean grouping seems appropriate at this point.

Some of the sound changes which Tlapanec shares with other branches of Otomanguean are the following:

(1) Tlapanec shares with Mixtecan, Chiapanec-Mangue, Zapotecan, and Chinantecan the feature of having merged **nt and **ns. It is more like PMn and PCM than PZn and PCn in that the result is a prenasalized stop rather than an affricate.

(2) POM **i and **e have merged completely in Tlapanec. This is true also in PCM and PZn when the vowels are not followed by **n

and is nearly so in PMn . In PZn **i and **e have merged in nearly all environments, putting Tl a little closer to PZn in this respect than to PMn.

(3) The final **h of Proto Otomanguean has developed as an interrupting glottal stop in both Tlapanec and Proto Zapotecan.

(4) The POM cluster **ny has developed as a liquid, usually *l, in Tl, PMn, PPn, PCM, PZn, and PCn. However, in Tlapanec the cluster has developed as r, the same development as in PCM.⁶⁶ In this respect Tl is especially similar to PCM.

(5) Tlapanec shares with PCM, POP, and IZ the phonetic change from **kw to *p.

If one regards the first two isoglosses as the more significant ones that they involve structural innovations whereas the latter three are merely phonetic shifts, the result is that Tlapanec is grouped with each of the four southern groups--viz., PMn, PCM, PZn, and PCn--by at least one of the two structural innovations. Tl is especially like PMn, PCM, and PZn in sharing both of these innovations.

PCM and PZn--specifically IZ--are the only groupings to share both shifts (4) and (5) with Tlapanec, making the association of these three branches even closer. Shift (3) links only PZn with Tl. Thus, the present conclusion is that Tlapanec is most like Proto Zapotecan, especially Zapotec, from the standpoint of both structural innovations and phonetic shifts. Proto Chiapanec-Mangué⁶⁷ and Proto Mixtecan seem to be removed from Tlapanec by successive degrees of separation but still are significantly more like Tlapanec than are the other groups within Otomanguean.

Footnotes

- 1 de Angulo 1925.
- 2 Mason 1900.
- 3 Schmidt 1926.
- 4 Orozco y Berra 1864. For a more detailed listing of the various classifications of Otomanguan languages, cf. Rensch 1966.
- 5 Pimentel 1865.
- 6 Brinton 1891.
- 7 Mason 1900.
- 8 Thomas 1902.
- 9 Thomas and Swanton 1911.
- 10 Leon 1902.
- 11 Belmar 1905.
- 12 Mechling 1912.
- 13 Lehmann 1920.
- 14 Schmidt 1926.
- 15 Sapir 1929.

- 16 Mason 1940.
- 17 Manrique 1958.
- 18 Fernández de Miranda, Swadesh, and Weitlaner 1958.
- 19 Fernández de Miranda, Swadesh, and Weitlaner 1958, p. 57.
- 20 Fernández de Miranda and Weitlaner 1961, sec. 5 and 6; Rensch 1966, chap. 6.
- 21 Longacre reports (Longacre 1968, sec. 6.7.) that he is now "inclined to believe that Swadesh may be correct". He mentions having worked out a reconstructed phonology and sets of cognates. However, the results of his study have not yet been published. Rensch 1973 compares Huave forms with those of languages recognized as Otomanguean and concludes that Huave constitutes an independent branch of the Otomanguean grouping.
- 22 Longacre 1957.
- 23 Mak and Longacre 1969, p. 40.
- 24 Longacre 1957, p. 9.
- 25 Longacre 1961, p. 27.
- 26 Longacre 1964.
- 27 Longacre 1966, p. 47; Longacre 1966, p. 536.
- 28 Otomanguean sets are drawn from Rensch 1966. The following abbreviations are used for language names: POM Proto Otomanguean PMn Proto Mixtecan, M Mixtec, C Cuicatec, T Trique; PPn Proto Popolcan, I Ixcatec, P Popoloc, C Chocho, PMaz Proto Mazatec; A Amuzgo; PCM Proto Chiapanec-Mangue, PC Proto Chiapanec, M Mangue; POP Proto

Otopamean, PO Proto Otomi, Maz Mazahua, Mtz Matlatzinca, Oc Ocuilteco, NP North Pame, SP South Pame, Ch Chichimeco Jonaz; PZn Proto Zapotecan, PCh Proto Chatino, IZ Isthmus Zapotec; PCn Proto Chinantecan.

29 Longacre 1962, pp. 231, 232.

30 Longacre 1960, p. 36.

31 Longacre 1962, p. 231.

32 Note the exception mentioned in sec. 2.1.4, where *hn is retained in some Mixtec languages as N.

33 For the inter-relationship of the three forms reflecting *CVh and *hCV cf. Longacre 1957, sec. 5.1.

34 Gudschinsky 1959.

35 A larger inventory of vowel clusters is reconstructed for PMaz in Kirk 1966, sec. 5.2, but some of these vowel sequences involve morpheme sequences, as well. Further information regarding the grammar of the Popolocan languages is required before it can be decided whether such a variety of vowel sequences introduced by morpheme sequences was characteristic of PPn itself.

36 Bauernschmidt 1965.

37 Fernández de Miranda and Weitlaner 1961.

38 Fernández de Miranda and Weitlaner 1961, p. 12.

39 Bartholomew 1965.

40 Bartholomew 1965, chap. 3.

- 41 Swadesh 1947. Suárez (1973) has recently proposed some revisions of Fernández de Miranda's reconstruction of Proto Zapotec (in press), but the present discussion of Zapotecan does not take account of either of those studies.
- 42 Upson and Longacre 1965.
- 43 Fernández de Miranda was undoubtedly correct in assigning Papabuco to the Zapotec rather than the Chatino branch of PZn (Longacre 1968, p. 339). As pointed out by Longacre, Papabuco lines up with Zapotec *b* as opposed to Chatino *kʷ* and with Zapotec *s* as opposed to Chatino *t*. Further evidence is provided by Papabuco and Zapotec *ʃ* and *r* matching Chatino *t* and by Papabuco and Zapotec *t* matching Chatino *h*.
- 44 Swadesh 1947, pp. 220, 221.
- 45 Longacre 1964, p. 1023.
- 46 For illustration of these developments the reader may consult Rensch 1966, chap. 8.
- 47 This analysis is preferred over that presented in Weitlaner and Smith 1962. The reconstructed consonant systems are similar. However, Weitlaner and Smith reconstruct 7 vowels and 25 diphthongs, which show a very unsystematic distributional pattern. The diphthongs are replaced in the present analysis largely by the semi-vowels and vocalic length.
- 48 Bartholomew 1965; Gudschinsky 1959; Fernández de Miranda and Weitlaner 1961; Longacre 1962; Longacre 1964; Longacre 1966a; Longacre 1966b; Longacre 1967; Longacre and Millon 1961.
- 49 Rensch 1966, chap. 2.
- 50 Complete exemplification of the correspondence sets on which the Proto Otomanguean reconstruction is based has not been attempted here. For a fuller demonstration of the correspondences and a fuller description of the Otomanguean system in general the

reader is referred to Rensch 1966, chap. 2.

51

For examples of the POM consonant clusters the reader may consult Rensch 1966, chap. 2.

Some readers may prefer to regard these elements as single consonants, such as ****d**, ****g**, ****g^w**, ****c**, ****m**, ****l**, ****t^v**, etc. However, they are here regarded as consonant clusters because (a) some reflexes, such as A **ɸn** or POP ***nl**, are awkward to explain as developments of single consonants, and (b) these elements apparently alternated with single consonants, as **Vn** sequences alternated with single vowels.

52

Longacre 1957, pp. 54-61; Longacre 1962, p. 237.

53

Rensch 1966, sec. 2.1.3.

54

Cf. 2.1.5.

55

For examples of the POM vowels with the final nasal the reader may consult Rensch 1966, sec. 2.2.2.

56

Lehmann 1920.

57

Sapir 1925, p. 403.

58

ibid, pp. 403, 404.

59

ibid, p. 426.

60

ibid, p. 493.

61

The Tlapanec data were generously supplied by H.V. Lemley of The Tlapaneco Mission, Inc. from his extensive files of Tlapanec materials. All Tlapanec data are from the Tlacoapa dialect. The number preceding each set corresponds to the Proto Otomanguan set found in Rensch 1966 from which the non-Tlapanec materials of the set were drawn. Since the tones of Tlapanec have not here been re-

lated to those of POM, no tones are recorded on the Tlapanec materials. It is the final syllable of nearly all the Tlapanec forms that is the relevant syllable for comparison in these sets, which contribute to the reconstruction of the Otomanguean stressed ultima.

62 Cf. 3.3.

63 Nasalized vowels are symbolized in Tlapanec data as "Vn".

64 The corpus of Tlapanec data contains a few examples of CVhV forms. It is possible that both CV[?]V and CVhV reflect two POM laryngeals in the same syllable, as in Popolocan, viz., ****[?]CVh** > ***CV[?]V**; ****hCVh** > ***CVhV**. However, such a proposal leaves no clear reflex of POM final ****h** in Tlapanec.

65 Rensch 1973.

66 There is a possibility, however, that in PCM ***l** is the development of ****ny** while ***r** is the development of the fuller cluster ****Yny**.

67 It is of interest that Swadesh 1962 proposes on the basis of glottochronology a Manguean group of languages, which includes Mangue-Chinanteca (perhaps Chorotega) and Subtiaba-Tlapanec.

Bibliography

- de Angulo, Jaime, "The linguistic tangle of Oaxaca", *Language* 1.96-102 (1925).
- , "The development of affixes in a group of monosyllabic languages of Oaxaca", *Language* 2.45-61, 119-33 (1926).
- , and S.L. Freeland, "The Zapotecan linguistic group", *IJAL* 8.1-38, 111-30 (1933-34).
- Arana Osnaya, Evangelina, *Relaciones internas del tronco mixteco*, M.A. thesis, Escuela Nacional de Antropología e Historia (1957).
- , "Divergencias internas del mixteco y del macromixteco", *Semana Lingüística del Consejo de Lenguas Indígenas* (1957).
- , "Relaciones internas del mixteco-trique", *Anales del Instituto Nacional de Antropología e Historia* 12.219-73 (1960).
- Bartholomew, Doris A., *The structure of Proto Otomi-Pame*, M.A. thesis, University of Pennsylvania (1959).
- , "Some revisions of Proto-Otomi consonants", *IJAL* 26.317-29 (1960).
- , *The reconstruction of Otopamean (Mexico)*, Ph.D. dissertation, University of Chicago (1965).
- Bauernschmidt, Amy, "Amuzgo syllable dynamics", *Language* 41.471-83 (1965).
- Belmar, Francisco, "Indian tribes of the state of Oaxaca and their languages", *Proceedings of the International Congress of Americanists* 13.193-202 (1902).
- , *Lenguas indígenas de México* (Mexico, 1905).
- Bright, William, "Review of Longacre, Proto-Mixtecan", *Language* 34.164-67 (1958).
- Brinton, Daniel G., *The American race* (Philadelphia, 1891).
- , "Observations on the Chinantec language of Mexico", *Proceedings of the American Philosophical Society* 30.22-31 (1892).

- , "On the Mazatec language of Mexico and its affinities", Proceedings of the American Philosophical Society 30 (1892).
- Callaghan, Catherine A. and Wick R. Miller, "Swadesh's Macro-Mixtecan hypothesis and English", Southwestern Journal of Anthropology 18.278-85 (1962).
- Driver, Harold E. et al., Indian tribes of North America, Indiana University Publications in Anthropology and Linguistics 9 (1953).
- Ecker, Lawrence, "Relationship of Mixtec to the Otomian languages", El México Antiguo 4.209-40 (1939).
- Fernández de Miranda, Marfa Teresa, "Reconstrucción del protopopoloca", Revista Mexicana de Estudios Antropológicos 12.61-93 (1951).
- , "Glotocronología de la familia popoloca", Proceedings of the International Congress of Americanists 32.667-70 (1956).
- , "Review of Longacre, Proto Mixtecan", American Anthropologist 60.983 (1958).
- , "Review of Gudschinsky, Proto Popotecan", American Anthropologist 61.1142-43 (1959).
- , Morris Swadesh, and R.W. Weitlaner, "Some findings on Oaxaca language classification and culture terms", IJAL 25.54-58 (1959).
- , Proto-Zapoteco, Instituto Nacional de Antropología e Historia (in press).
- , and Roberto J. Weitlaner, "Sobre algunas relaciones de la familia mangué", Anthropological Linguistics 3.7.1-99 (1961).
- Greenberg, Joseph H., "The general classification of Central and South American languages", 5th International Congress of Anthropological and Ethnological Sciences 791-94 (1956).
- Grimes, J.E., "Measures of linguistic divergence", Proceedings of International Congress of Linguists 9.44-50 (1964).
- Gudschinsky, Sarah C., "Proto-Mazateco", Memoria del Congreso Científico Mexicano 12.171-74 (1953).

- , "Lexico-statistical skewing from dialect borrowing", IJAL 21.138-49 (1955).
- , "Mazatec dialect history. A study in miniature", Language 34.469-81 (1959).
- , Proto-Popotecan. A comparative study of Popoloca and Mixtecan, Indiana University Publications in Anthropology and Linguistics 15 (1959).
- Hamp, Eric P., "Protopopoloca internal relationships", IJAL 24.150-53 (1959).
- , "Chocho-Popoloca innovations", IJAL 26.62 (1960).
- , "Toward the refinement of Chiapanec-Mangue comparative phonology", Proceedings of the International Congress of Americanists 35.387-402 (1962).
- , et al., "On aboriginal languages of Latin America", Current Anthropology 4.317-19 (1963).
- Harvey, Herbert R., "Cultural continuity in central Mexico: a case for Otomangue", Proceedings of the International Congress of Americanists 25.525-32 (1964).
- Hasler, Juan A., "Reconstrucciones matlatzinca-ocuiltecas", Anales del Instituto Nacional de Antropología e Historia 13.269-78 (1961).
- Jiménez Moreno, Wigberto, Mapa lingüístico de Norte y Centro América, Instituto Panamericano de Geografía e Historia (1937).
- Kirk, Paul L., Proto Mazatec phonology, Ph.D. dissertation, University of Washington (1966).
- Lehmann, Walter, Zentral Amerika (Berlin, 1920).
- León, Nicolás, Familias lingüísticas de México (México, 1902).
- Longacre, Robert E., Proto-Mixtecan, Indiana University Research Center in Anthropology, Folklore, and Linguistics 5 (1957).
- , "Review of Swadesh, mapas de clasificación", Language 36.397-410 (1960).
- , "Swadesh's Macro-Mixtecan hypothesis", IJAL 27.9-29 (1961).

- _____, "Amplification of Gudschinsky's Proto-Popolocan-Mixtecan", IJAL 28.227-42 (1962).
- _____, "Progress in Otomanguean reconstruction", Proceedings of International Congress of Linguists 9.1016-25 (1964).
- _____, "On linguistic affinities of Amuzgo", IJAL 32.46-49 (1966).
- _____, "The linguistic affinities of Amuzgo", Summa Anthropologica en homenaje a Roberto J. Weitlaner 541-60 (México, 1966).
- _____, "Systemic comparison and reconstruction", Handbook of Middle American Indians 5.117-59 (Austin, 1967).
- _____, "Comparative reconstruction of indigenous languages", Current Trends in Linguistics 4.320-60 (The Hague, 1968).
- _____, and René Millon, "Proto-Mixtecan and Proto-Macro-Mixtecan vocabularies", Anthropological Linguistics 3.4.1-44 (1961).
- Mak, Cornelia and Robert Longacre, "Proto-Mixtec phonology", IJAL 26.23-40 (1960).
- Manrique Casteñada, Leonardo, "Sobre la clasificación del otomí-pame", Proceedings of the International Congress of Americanists 33.551-59 (1958).
- Martínez Ríos, Jorge, "Los estudios lingüísticos en el estado de Oaxaca, Mexico", Revista Mexicana de Sociología 23.933-71 (1961).
- Mason, J. Alden, "Native languages of Middle America", The Maya and their neighbors (New York, 1940).
- _____, "Los cuatro grandes filones lingüísticos de México y Centroamérica", Proceedings of the International Congress of Americanists 27.2, 282-88 (1942).
- Mason, Otis T., "Linguistic families of Mexico", American Anthropologist 2.63-65 (1900).
- Mechling, W.H., "Indian linguistic stocks of Oaxaca", American Anthropologist 14.643-82 (1912).
- Meillet, Antoine and Marcel Cohen, Les langues du monde (Paris, 1952).

- Mendizábal, Miguel O. and Wigberto Jiménez Moreno, *Distribución prehispánica de las lenguas indígenas de México*. Secretaria de la Economía Nacional (México, 1939).
- Newman, Stanley and Robert Weitlaner, "Central Otomian I: Proto-Otomi reconstructions", *IJAL* 16.1-19 (1950).
- , "Primitive Central Otomian reconstructions", *IJAL* 16.73-81 (1950).
- Olmsted, David L., "Lexicostatistics as 'proof' of genetic relationship: the case of 'Macro Manguan'", *Anthropological Linguistics* 3.6.9-14 (1961).
- Orozco y Berra, Manuel, *Geografía de las lenguas y carta etnográfica de México* (México, 1864).
- , *Historia antigua y de las culturas aborígenes de México* (México, 1890).
- Pimentel, Francisco, *Cuadro descriptivo y comparativo de las lenguas indígenas de México* (México, 1865).
- Rensch, Calvin R., *Proto-Chinantec phonology*, M.A. thesis, University of Pennsylvania (1963), now published as *Serie Científica* 10, Museo Nacional de Antropología (1968).
- , *Comparative Otomanguan phonology*, Ph.D. dissertation, University of Pennsylvania (1966), to appear in *Language Science Monograph Series*, Indiana University Research Center for the Language Sciences.
- , "Otomanguan Isoglosses", *Current Trends in Linguistics* 11 295-316 (The Hague, 1973).
- Rivet, Paul, "Langues américaines", *Les langues du monde* (Paris, 1924).
- Sapir, Edward, "The Hokan affinity of the Subtiaba in Nicaragua", *American Anthropologist* 27.402-35, 491-527 (1925).
- , "Central and North American languages", *Encyclopedia Britannica*, 14th ed. (New York, 1929).
- Schmidt, P. Wilhelm, *Die Sprachfamilien und Sprachenkreise der Erde* (Heidelberg, 1926).

- Seler, Ed., "Notice sur les langues zapotèque et mixtèque",
Proceedings of the International Congress of American-
ists 8.550-55 (1890).
- Soustelle, Jacques, *La famille Otomi-Pame du Mexique central*
(Paris, 1937).
- Suárez, Jorge A., "On Proto-Zapotec Phonology", *IJAL* 39.236-49
(1973).
- Swadesh, Morris, "The phonemic structure of Proto-Zapotec", *IJAL*
13.220-30 (1947).
- , *Mapas de clasificación lingüística de México y las Américas*,
Cuadernos del Instituto de Historia, Serie antropológica
8 (México, 1959).
- , "The Oto-Manguan hypothesis and Macro Mixtecan", *IJAL*
26.79-111 (1960).
- , "Afinidades de las lenguas Amerindias" *Proceedings of the*
International Congress of Americanists 34.729-38 (1962).
- , "Interim notes on Oaxacan phonology", *Southwestern Journal*
of Anthropology 20.168-89 (1964).
- , "Algunos problemas de la lingüística otomangua", *Anales*
de Antropología 1.91-123 (México, 1964).
- Swanton, John R., *The Indian tribes of North America*, Smithsonian
Institution, Bureau of American Ethnology, Bulletin 145
(1952).
- Tax, Sol, "Aboriginal languages of Latin America", *Current Anthro-*
pology 1.430-36 (1960).
- Thomas, M. Cyrus, "Provisional list of linguistic families, lan-
guages, and dialects of Mexico and Central America",
American Anthropologist 4.207-16 (1902).
- and John R. Swanton, *Indian languages of Mexico and Central*
America, Smithsonian Institution, Bureau of American
Ethnology, Bulletin 44 (1911).
- Upson, B.W. and Robert E. Longacre, "Proto-Chatino phonology",
IJAL 31.312-22 (1965).
- Vivó, Jorge, *Razas y lenguas indígenas de México*, Instituto Pana-
mericano de Geografía e Historia, Publication 52 (1941).

———, "Sobre leyes fonéticas del otomí", Proceedings of the International Congress of Americanists 27.2.366-73 (1942).

Weitlaner, Robert J., "Los pueblos no nahuas de la historia tolteca y el grupo lingüístico macro otomangue", Revista Mexicana de Estudios Antropológicos 5.249-69 (Mexico, 1941).

——— and Paul Smith, "Detalles de la fonología del idioma proto-chinanteco, un informe preliminar", Revista Mexicana de Estudios Antropológicos 18.117-23 (México, 1962).